

Kaliskie Linie Autobusowe spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Wrocławska 30 - 38, 62 - 800 Kalisz
NIP: 618-00-33-902 REGON: 250442603
tel.: 62 768 00 00 fax: 62 768 00 22



Kalisz, dnia 29 września 2020 roku

INFORMACJA DLA WYKONAWCÓW

W związku z pytaniami Wykonawców w imieniu Sprzedającego udzielam następujących odpowiedzi:

PYTANIE NR 1

Umowa sprzedaży wierzytelności:

1/. W § 7 ust 1 projektu umowy sprzedaży wierzytelności stanowiącej załącznik do Zapytania Ofertowego zostało wskazane, iż Sprzedający niezwłocznie, jednakże nie później niż w ciągu 3 dni po dokonaniu zapłaty należności, o której mowa w § 6, rozpocznie przekazywanie Kupującemu blankietów wypisanych opłat dodatkowych, list i płyty CD.

Powyższy zapis jednoznacznie stanowi, iż przekazanie rzeczowej dokumentacji nie będzie stanowiło czynności jednorazowej, jednakże brak jest konkretnego określenia terminu na realizację tej czynności. Czy zatem w umowie istnieje możliwość doprecyzowania rzeczowego zapisu poprzez wskazanie terminu do którego nastąpi przekazanie całości dokumentacji?

ODPOWIEŹ:

Sprzedający wprowadza zmianę treści Załącznika nr 3 do Zapytania Ofertowego – umowa sprzedaży wierzytelności w sposób następujący, iż w § 7 ust. 1 otrzymuje nowe brzmienie:

”Przekazanie Kupującemu dokumentów (blankietów wypisanych opłat dodatkowych, list i płyty CD) nastąpi po uiszczeniu ceny sprzedaży, o której mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy, w terminie nie dłuższym niż 14 dni roboczych od daty wpływu środków na rachunek Sprzedającego.”

PYTANIE NR 2

2/. W § 9 ust 3 projektu umowy sprzedaży wierzytelności stanowiącej załącznik do Zapytania Ofertowego zostały powołane akty prawne, które w obecnym stanie prawnym już nie obowiązują, bowiem zostały uchylone. Aktualnie obowiązuje ustawa o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 r. natomiast głównym aktem regulującym przetwarzanie danych osobowych jest Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

Czy zatem istnieje możliwość doprecyzowania poniższego zapisu poprzez zastąpienie uchylonych aktów prawnych aktualnie obowiązującymi?

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

W przedstawionym Zapytaniu Ofertowym dot. sprzedaży wierzytelności pieniężnych przysługujących Kaliskim Liniom Autobusowym Sp. z o.o. jednym z załączników jest projekt umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Zauważyć jednak należy, iż na podstawie umowy sprzedaży wierzytelności Kupujący staje się Administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów powszechnie obowiązującego prawa z zakresu ochrony danych osobowych, tzn: Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WF i ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych, w stosunku do danych przekazywanych Kupującemu w związku z realizacją powyższej umowy.

Sprzedający natomiast przekazuje te dane Kupującemu na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f powyższego Rozporządzenia, tj. na podstawie prawnie uzasadnionych celów Administratora.

Brak jest zatem podstaw do zawierania umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, w której Kupujący pomimo, iż na mocy umowy sprzedaży wierzytelności stał się Administratorem Danych figurować ma jako podmiot przetwarzający.

Do uregulowania pozostaje jedynie kwestia przetwarzania danych pracowników uzyskanych na podstawie umowy sprzedaży wierzytelności, która nie została ujęta zarówno w projekcie rzeczonyj umowy jak i umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych. Wystarczającym byłoby dodanie do umowy sprzedaży wierzytelności zapisu w którym Sprzedający oświadczy, że:

1/. jest administratorem danych osobowych zgodnie z RODO w stosunku do danych osobowych Kupującego lub osób reprezentujących Kupującego wskazanych w przedmiotowej umowie (imię, nazwisko, adres korespondencyjny, adres mailowy, nr telefonu itp).

2/. dane osobowe, o których mowa w ust. 1, będą przetwarzane przez Sprzedającego na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b), c) RODO jedynie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania zadań administratora danych osobowych związanych z realizacją niniejszej Umowy,

3). Dane osobowe, o których mowa w ust. 1, nie będą przekazywane podmiotom trzecim o ile nie będzie to wiązało się z koniecznością wynikającą z realizacji niniejszej Umowy lub czynności kontrolnych prowadzonych przez uprawnione do tego podmioty.

4/. Dane osobowe, o których mowa w ust. 1 nie będą przekazywane do państwa trzeciego, ani organizacji międzynarodowej w rozumieniu RODO.

5/. Dane osobowe, o których mowa w ust. 1 będą przetwarzane przez okres przechowywania i udostępniania dokumentów związanych z realizacją niniejszej umowy, chyba, że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania np. z uwagi na obowiązki archiwizacyjne, dochodzenie roszczeń lub inne wymagane przepisami prawa powszechnie obowiązującego.

6/. Osoba, której dane dotyczą, posiada prawo do dostępu do treści swoich danych oraz prawo do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia, wniesienia sprzeciwu co do przetwarzania.

7/. Osoba, której dane dotyczą, ma prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy prawa.

8/. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże konieczne w celu zawarcia i wykonania umowy.

Czy w związku z powyższym przewidują Państwo możliwość odstąpienia od zawarcia pomiędzy stronami umowy powierzenia danych osobowych oraz umieszczenia w umowie sprzedaży wierzycelności zapisów regulujących przetwarzania danych osobowych osób reprezentujących strony umowy?

ODPOWIEDŹ:

Sprzedający wprowadza zmianę treści Załącznika nr 3 – Projekt umowy do zapytania ofertowego w sposób następujący:

- a) **wykreśla się w całości załącznik nr 1 – umowa powierzenia danych przetwarzania danych osobowych;**
- b) **§ 9 otrzymuje nowe brzmienie:**

„§ 9

1. **Sprzedający oświadcza, że przekazuje Kupującemu dane osobowe Dłużników z tytułu opłat dodatkowych wystawionych w związku z niedopełnieniem przez nich obowiązku zapłaty za jazdę autobusami komunikacji miejskiej Kaliskich Linii Autobusowych Spółka z o.o., zawarte w pakiecie wierzycelności, wyłącznie w celu wykonania niniejszej umowy.**
2. **Sprzedający oświadcza, że dołożył wszelkich starań, aby przekazane dane Dłużników były zgodne z danymi przekazanymi Sprzedającemu przez Dłużnika, jednak nie ponosi odpowiedzialności za ich zgodność ze stanem faktycznym, w szczególności za ich aktualność, a Kupujący przyjmuje do wiadomości, że od chwili ich utrwalenia przez Sprzedającego mogły one ulec zmianie.**
3. **Ewentualna weryfikacja prawidłowości danych osobowych dłużników obciąża wyłącznie Kupującego.**
4. **Kupujący przyjmuje również do wiadomości, że dane osobowe Dłużników zostały utrwalone przez Sprzedającego na podstawie dokumentów okazanych przez Dłużników lub złożonych przez nich oświadczeń, a Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za prawidłowość ujawnionych tam danych.**
5. **Ponadto Kupujący przyjmuje do wiadomości, że w indywidualnych przypadkach Sprzedający może nie dysponować wszystkimi danymi osobowymi koniecznymi do dochodzenia Wierzycelności przed Sądem, w szczególności adresem zamieszkania lub numerem PESEL.**
6. **Kupujący oświadcza, że dane osobowe zawarte w blankietach wypisanych opłat dodatkowych, listach oraz na płytach CD będą przez Kupującego zbierane, utrwalane, administrowane i przechowywane wyłącznie w celu wykonania niniejszej umowy.**
7. **Kupujący oświadcza, iż są mu znane wymogi w zakresie ochrony danych osobowych wynikające z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE i integralnych z nim dokumentów oraz wytycznych instytucji i organów Unii Europejskiej, jak i krajowych ustaw (ustawa o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018r. Dz.U. z 2018r. poz. 1000) oraz integralnych z nimi aktów wykonawczych, a nadto, iż od chwili zawarcia umowy sprzedaży wierzycelności i przekazania kupującemu danych osobowych dłużników, ponosi on wyłączną odpowiedzialność za ich zabezpieczenie i przetwarzanie.**
8. **Sprzedający oświadczy, że:**
 - 1) **jest administratorem danych osobowych zgodnie z RODO w stosunku do danych osobowych Kupującego lub osób reprezentujących Kupującego wskazanych**

w przedmiotowej umowie (imię, nazwisko, adres korespondencyjny, adres mailowy, nr telefonu itp).

- 2) dane osobowe, o których mowa w § 9 ust. 8 pkt 1, będą przetwarzane przez Sprzedającego na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b), c) RODO jedynie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania zadań administratora danych osobowych związanych z realizacją niniejszej Umowy,
- 3) dane osobowe, o których mowa w § 9 ust. 8 pkt 1, nie będą przekazywane podmiotom trzecim o ile nie będzie to wiązało się z koniecznością wynikającą z realizacji niniejszej Umowy lub czynności kontrolnych prowadzonych przez uprawnione do tego podmioty.
- 4) Dane osobowe, o których mowa w § 9 ust. 8 pkt 1 nie będą przekazywane do państwa trzeciego, ani organizacji międzynarodowej w rozumieniu RODO.
- 5) dane osobowe, o których mowa w § 9 ust. 8 pkt 1 będą przetwarzane przez okres przechowywania i udostępniania dokumentów związanych z realizacją niniejszej umowy, chyba, że niezbędny będzie dłuższy okres przetwarzania np. z uwagi na obowiązki archiwizacyjne, dochodzenie roszczeń lub inne wymagane przepisami prawa powszechnie obowiązującego.
- 6) osoba, której dane dotyczą, posiada prawo do dostępu do treści swoich danych oraz prawo do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia, wniesienia sprzeciwu co do przetwarzania.
- 7) osoba, której dane dotyczą, ma prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych gdy uzna, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy prawa.
- 8) podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże konieczne w celu zawarcia i wykonania umowy. „

Pozostałe zapisy Zapytania ofertowego pozostają bez zmian.

Prezes Zarządu
/-/
Elżbieta Binder

Kalisz, dnia 29 września 2020 r.

.....